



联合国
粮食及
农业组织

Food and Agriculture
Organization of the
United Nations

Organisation des Nations
Unies pour l'alimentation
et l'agriculture

Продовольственная и
сельскохозяйственная организация
Объединенных Наций

Organización de las
Naciones Unidas para la
Alimentación y la Agricultura

منظمة
الغذية والزراعة
للأمم المتحدة

S

COMITÉ DE FINANZAS

175. período de sesiones

Roma, 18-22 de marzo de 2019

Situación financiera de la Organización

Las consultas sobre el contenido esencial de este documento deben dirigirse a:

Sr. Aiman Hija
Director de la División de Finanzas y Tesorero
Tel.: +39 06570 54676

Es posible acceder a este documento utilizando el código de respuesta rápida impreso en esta página. Esta es una iniciativa de la FAO para minimizar su impacto ambiental y promover comunicaciones más verdes. Pueden consultarse más documentos en el sitio www.fao.org



RESUMEN

- En el presente documento se proporciona al Comité de Finanzas información actualizada sobre la situación financiera de la Organización a 31 de diciembre de 2018.
- Situación de liquidez del Programa ordinario: a 31 de diciembre de 2018, el saldo en efectivo, equivalentes de efectivo y depósitos a corto plazo del Programa ordinario ascendía a 226,0 millones de USD (162,5 millones de USD a 31 de diciembre de 2017).
- Obligaciones relacionadas con el personal: las obligaciones totales de los cuatro planes a 31 de diciembre de 2018 se situaban en 1 364,5 millones de USD, de los cuales 875,9 millones de USD carecían de financiación (el seguro médico después del cese en el servicio suponía 820,3 millones de USD de las obligaciones no financiadas, mientras que el Plan de prestaciones por rescisión del nombramiento representaba los 55,6 millones de USD restantes). La insuficiente financiación del pasivo del seguro médico después del cese en el servicio (ASMC) sigue siendo una de las causas del gran déficit estructural del Fondo General.
- Inversiones disponibles para la venta: el valor de las inversiones a largo plazo a 31 de diciembre de 2018 ascendía a 488,6 millones de USD (534,3 millones de USD a 31 de diciembre de 2017). La disminución de 45,7 millones de USD se debió a varios factores, entre ellos, el rendimiento negativo del mercado y unos tipos de cambio desfavorables.
- Déficit del Fondo General y los fondos conexos: el déficit del Fondo General disminuyó de 899,3 millones de USD a 31 de diciembre de 2017 a 851,8 millones de USD a 31 de diciembre de 2018.

ORIENTACIÓN QUE SE SOLICITA DEL COMITÉ DE FINANZAS

- Se invita al Comité a tomar nota de que, si bien la situación de liquidez de la Organización es estable, el mantenimiento de un flujo de efectivo saludable depende de la puntualidad del pago de las cuotas asignadas, así como a instar a todos los Estados Miembros a pagar puntual e íntegramente las cuotas asignadas.

Propuesta de asesoramiento

El Comité:

- **observó que, con arreglo a los niveles de efectivo más recientes del Programa ordinario y las pautas de pago previstas de los Estados Miembros, cabía esperar que la liquidez de la Organización bastase para hacer frente a las necesidades operacionales hasta el 31 de diciembre de 2019;**
- **tras reconocer que el mantenimiento de un flujo de caja saludable dependía de la puntualidad en el pago de las cuotas asignadas, instó a los Estados Miembros a efectuar el pago de las cuotas asignadas puntual e íntegramente;**
- **observó que la cuantía global del déficit del Fondo General había disminuido hasta 851,8 millones de USD a 31 de diciembre de 2018 frente a un déficit de 899,3 millones de USD registrado a finales de 2017, y que dicho déficit correspondía fundamentalmente al pasivo no financiado relacionado con el personal;**
- **tomó nota de la información proporcionada sobre el rendimiento de las inversiones y señaló que consideraría con mayor detenimiento este asunto en relación con el tema del programa titulado “Informe sobre las inversiones correspondiente a 2018”.**

Introducción y contenido

1. En el informe actualizado sobre la situación financiera de la Organización se presenta una visión general de los resultados no comprobados correspondientes al año finalizado el 31 de diciembre de 2018. El presente informe está estructurado como sigue:

- Resultados financieros del año finalizado el 31 de diciembre de 2018:
 - i) Estado del activo, el pasivo, las reservas y los saldos de los fondos a 31 de diciembre de 2018, presentado por fuente de financiación y con inclusión de los saldos a 31 de diciembre de 2017 con fines comparativos (Cuadro 1).
 - ii) Estado de los ingresos y gastos y cambios en las reservas y los saldos de los fondos correspondientes al año finalizado el 31 de diciembre de 2018, presentado por fuente de financiación y con inclusión de los saldos correspondientes al año finalizado el 31 de diciembre de 2016 (período equivalente del bienio anterior) con fines comparativos (Cuadro 2).
- Observaciones resumidas sobre los resultados financieros del año finalizado el 31 de diciembre de 2018.
- Flujo de efectivo para 2019 hasta el 31 de diciembre de 2019.

Cuadro 1

ESTADO DEL ACTIVO, EL PASIVO, LAS RESERVAS Y LOS SALDOS DE LOS FONDOS
A 31 de diciembre de 2018
(miles de USD)

	Fondos		NO COMPROBADOS	COMPROBADOS
	General y conexos	Fiduciarios y del PNUD	31 de diciembre de 2018	31 de diciembre de 2017
ACTIVO				
Efectivo y equivalentes de efectivo	226 049	726 053	952 102	680 203
Inversiones mantenidas para negociación	-	454 353	454 353	509 278
Contribuciones por recibir de los Estados Miembros y el PNUD	136 731	76 152	212 883	227 618
Menos: consignaciones para retrasos en el pago de las contribuciones	(22 966)	(8 670)	(31 636)	(31 329)
Cuentas por cobrar	35 152	6 551	41 703	42 984
Inversiones disponibles para la venta	488 597		488 597	534 344
ACTIVO TOTAL	863 563	1 254 439	2 118 002	1 963 098
PASIVO				
Cuotas cobradas por adelantado	14 119	926 989	941 108	797 791
Obligaciones por liquidar	42 192	301 078	343 270	373 986
Cuentas por pagar	59 300	-	59 300	55 592
Ingresos diferidos	86 974	-	86 974	74 344
Planes relativos al personal	1 364 437	-	1 364 437	1 527 423
PASIVO TOTAL	1 567 022	1 228 067	2 795 089	2 829 136
RESERVAS Y SALDOS DE LOS FONDOS				
Fondo de Operaciones	25 745	-	25 745	25 745
Cuenta Especial de Reserva	31 139	-	31 139	30 434
Cuenta de gastos de capital	45 140	-	45 140	39 307
Cuenta de gastos de seguridad	18 398	-	18 398	18 263
Fondo especial para actividades de financiación del desarrollo	-	-	-	-
Fondo especial para actividades de emergencia y rehabilitación	-	26 372	26 372	34 993
Ganancias/(pérdidas) no realizadas por inversiones	(8 844)	-	(8 844)	52 234
(Ganancias)/pérdidas actuariales	36 801	-	36 801	(167 712)
Saldos (déficit) de los fondos al final del período	(851 837)	-	(851 837)	(899 303)
TOTAL DE LAS RESERVAS Y LOS SALDOS DE LOS FONDOS	(703 459)	26 372	(677 087)	(866 039)
TOTAL DEL PASIVO, LAS RESERVAS Y LOS SALDOS DE LOS FONDOS	863 563	1 254 439	2 118 002	1 963 097

Cuadro 2

INGRESOS Y GASTOS Y CAMBIOS EN LAS RESERVAS Y LOS SALDOS DE LOS FONDOS
durante el año finalizado el 31 de diciembre de 2018
(miles de USD)

	Fondos		NO COMPROBADOS	COMPROBADOS
	General y conexos	Fiduciarios y del PNUD	31 de diciembre de 2018	31 de diciembre de 2016
INGRESOS:				
Cuotas de los Estados Miembros	495 581	-	495 581	483 174
Contribuciones voluntarias	78 775	824 180	902 955	757 664
Fondos recibidos en virtud de acuerdos interinstitucionales	55	638	693	2 126
Actividades con financiación conjunta	18 943	-	18 943	19 918
Diversos	16 981	14 302	31 283	13 774
Rendimiento de las inversiones a largo plazo	15 434	-	15 434	(9 514)
Otros ingresos varios netos	11 849	-	11 849	9 238
(Pérdidas)/ganancias derivadas de las diferencias en los tipos de cambio	(6 727)	-	(6 727)	3 071
TOTAL DE INGRESOS	630 891	839 118	1 470 010	1 279 450
GASTOS:				
Programa ordinario	527 871	-	527 871	514 843
Proyectos	-	824 817	824 817	692 272
TOTAL DE GASTOS	527 871	824 817	1 352 688	1 207 115
SUPERÁVIT DE LOS INGRESOS CON RESPECTO A LOS GASTOS	103 020	14 301	117 322	72 335
Ganancias o pérdidas actuariales	2 068	-	2 068	-
Costo de los intereses correspondientes a los pasivos relacionados con el personal	(37 272)	-	(37 272)	(35 633)
Crédito por servicios anteriores sobre las obligaciones relacionadas con el personal	-	-	-	2 746
Consignación para cuotas por recibir y otros activos	(1 048)	-	(1 048)	(16 916)
Ingresos diferidos	(12 630)	-	(12 630)	(2 234)
Movimiento neto en la Cuenta de gastos de capital	(5 833)	-	(5 833)	(6 139)
Movimiento neto en la Cuenta de gastos de seguridad	(135)	-	(135)	(2 592)
SUPERÁVIT/(DÉFICIT) NETO DE LOS INGRESOS CON RESPECTO A LOS GASTOS	48 170	14 301	62 474	11 568
Transferencia de intereses a cuentas de donantes	-	(14 302)	(14 302)	(1 372)
Transferencias netas de/(a) reservas				
Fondo de Operaciones	-	-	-	(1 407)
Cuenta Especial de Reserva	(705)	-	(705)	969
Saldos de los fondos al comienzo del período (según información previa)	(899 303)	-	(899 303)	(922 188)
SALDOS DE LOS FONDOS AL FINAL DEL PERÍODO	(851 837)	-	(851 836)	(912 431)

Observaciones resumidas sobre los resultados financieros del año finalizado el 31 de diciembre de 2018

Situación de liquidez y contribuciones pendientes

2. La liquidez de la Organización en el marco del Fondo General, representada por el efectivo y los equivalentes de efectivo, ascendía a un total de 226,0 millones de USD a 31 de diciembre 2018, frente a los 162,5 millones de USD a 31 de diciembre de 2017.

Inversiones mantenidas para negociación

3. El valor de las inversiones mantenidas para negociación 31 de diciembre de 2018 ascendía a 723,6 millones de USD y junto con los depósitos a plazo de 604,3 millones de USD (registrados como efectivo y equivalentes de efectivo), por un monto total de 1 327,9 millones de USD¹ (1 052,3 millones de USD a 31 de diciembre de 2017), representaba principalmente los saldos no utilizados de proyectos financiados con cargo a fondos fiduciarios.

4. El estilo de inversión prudente y de bajo riesgo de la FAO y el entorno de tipos de interés en los Estados Unidos, que siguen siendo bajos pero que aumentan gradualmente, generaron rendimientos del 1,98 % en 2018. Con ello se superó el rendimiento de referencia de 1,82 % en 16 puntos básicos.

Inversiones disponibles para la venta

5. El valor de las carteras de inversiones disponibles para la venta, que constituyen las inversiones destinadas a financiar los planes relativos al personal de la Organización, disminuyó de 534,3 millones de USD a 31 de diciembre de 2017 a 488,6² millones de USD a 31 de diciembre de 2018. La disminución global obedeció a una combinación de rendimiento negativo del mercado y unos tipos de cambio desfavorables, en particular:

- el rendimiento global de los fondos a largo plazo expresado en dólares de los EE.UU. registró un valor negativo del 8,31 % en el primer semestre de 2018, frente a un rendimiento de referencia del -8,09 %, lo que representa un rendimiento ligeramente insuficiente en 22 puntos básicos;
- dado que más del 50 % de la cartera está denominada en euros, el rendimiento se vio afectado de manera negativa por la depreciación del euro frente al dólar de los EE.UU. A 31 de diciembre de 2018, el euro había perdido el 8 % frente al dólar de los EE.UU.

Planes relativos al personal

6. En la FAO existen cuatro planes relativos al personal (en adelante, los “planes”), que proporcionan prestaciones a los funcionarios ya sea tras el cese en el servicio o como consecuencia de una enfermedad o lesión relacionadas con la actividad laboral. Los planes son los siguientes:

- Seguro médico después del cese en el servicio (ASMC)
- Plan de indemnizaciones por cese en el servicio (SPS)
- Fondo de reserva del Plan de indemnizaciones al personal (CPRF)
- Plan de prestaciones por rescisión del nombramiento (TPF)

7. Los resultados de la última valoración actuarial a 31 de diciembre de 2018 y las necesidades de financiación y cuestiones conexas se presentan al Comité de Finanzas en su 175.º período de

¹ La variación entre los 1 327,9 millones de USD que se indican en el documento FC 175/2 y los 1 373,0 millones de USD indicados en el documento FC 175/3 se debe a las diferencias en las clasificaciones contables de: i) los ingresos devengados en concepto de intereses, que se registraron en las cuentas por cobrar; y ii) el Northern Trust Government Select Fund, que se registró como efectivo y equivalentes de efectivo.

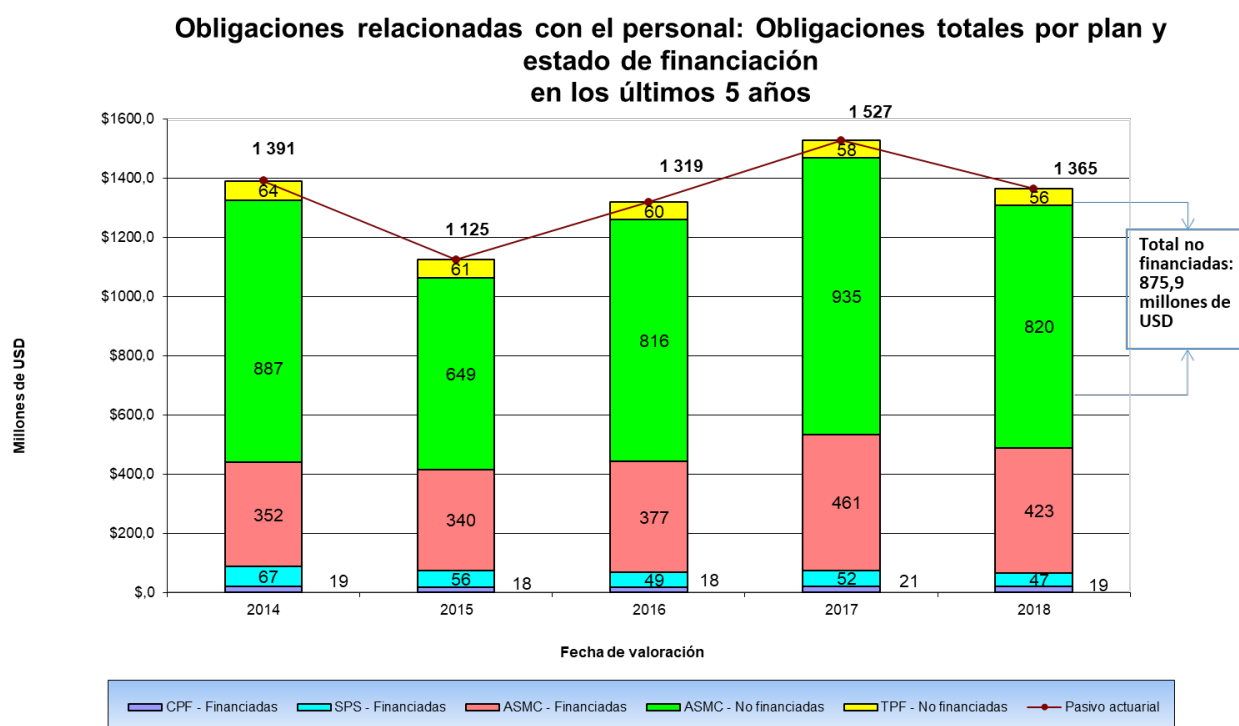
² La variación entre los 488,6 millones de USD que se indican en el documento FC 175/ y los 491,0 millones de USD indicados en el documento FC 175/3 se debe a las diferencias en las normas de valoración contable, así como a la clasificación contable de los ingresos devengados en concepto de intereses, que se registraron en las cuentas por cobrar.

sesiones en el documento FC 175/4, titulado “Valoración actuarial de las obligaciones relacionadas con el personal en 2018”.

8. Las obligaciones totales de los planes a 31 de diciembre de 2018 ascendían a 1 364,5 millones de USD, lo que representa una disminución de 162,9 millones de USD con respecto al saldo de 1 527,4 millones de USD a 31 de diciembre de 2017.

9. A 31 de diciembre de 2018, las obligaciones no financiadas relacionadas con el personal ascendían a 875,9 millones de USD, de los cuales 820,3 millones correspondían al seguro médico después del cese en el servicio y 55,6 millones al Plan de prestaciones por rescisión del nombramiento. En el Cuadro 3 se presenta un análisis de las obligaciones actuariales totales por plan y estado de financiación.

Cuadro 3



Saldo del Fondo General y los fondos conexos

10. El déficit del Fondo general disminuyó de 899,3 millones de USD a 31 de diciembre de 2017 a 851,8 millones de USD a 31 de diciembre de 2018.

Gastos e ingresos diferidos del Programa de cooperación técnica

11. El gasto mensual medio del PCT durante el período fue de 4,7 millones de USD frente a un promedio de 5,3 millones de USD a 31 de diciembre de 2016, primer año del bienio anterior, y 5,8 millones de USD para el final de ese bienio. Durante el bienio finalizado el 31 de diciembre de 2018 los gastos relativos al PCT efectuados con cargo a la consignación de 2018 ascendieron a 10,3 millones de USD, mientras que los efectuados con cargo a la consignación correspondiente al bienio 2016-17 alcanzaron un total de 45,7 millones de USD.

12. A 31 de diciembre de 2018, los ingresos diferidos del PCT (es decir, la consignación disponible no utilizada del bienio anterior y de 2018) ascendían a 85,9 millones de USD. De ese importe, 57,2 millones de USD correspondían a la consignación de 2018 y 28,7 millones de USD a la consignación de 2016-17. Cabe señalar que, si bien el total de ingresos diferidos del PCT de 85,9 millones de USD ha aumentado en comparación con el mismo período del bienio anterior

(81,9 millones de USD a 31 de diciembre de 2016), se prevé la plena ejecución de la consignación del PCT para 2016-17 y 2018-19 aprobada por la Conferencia.

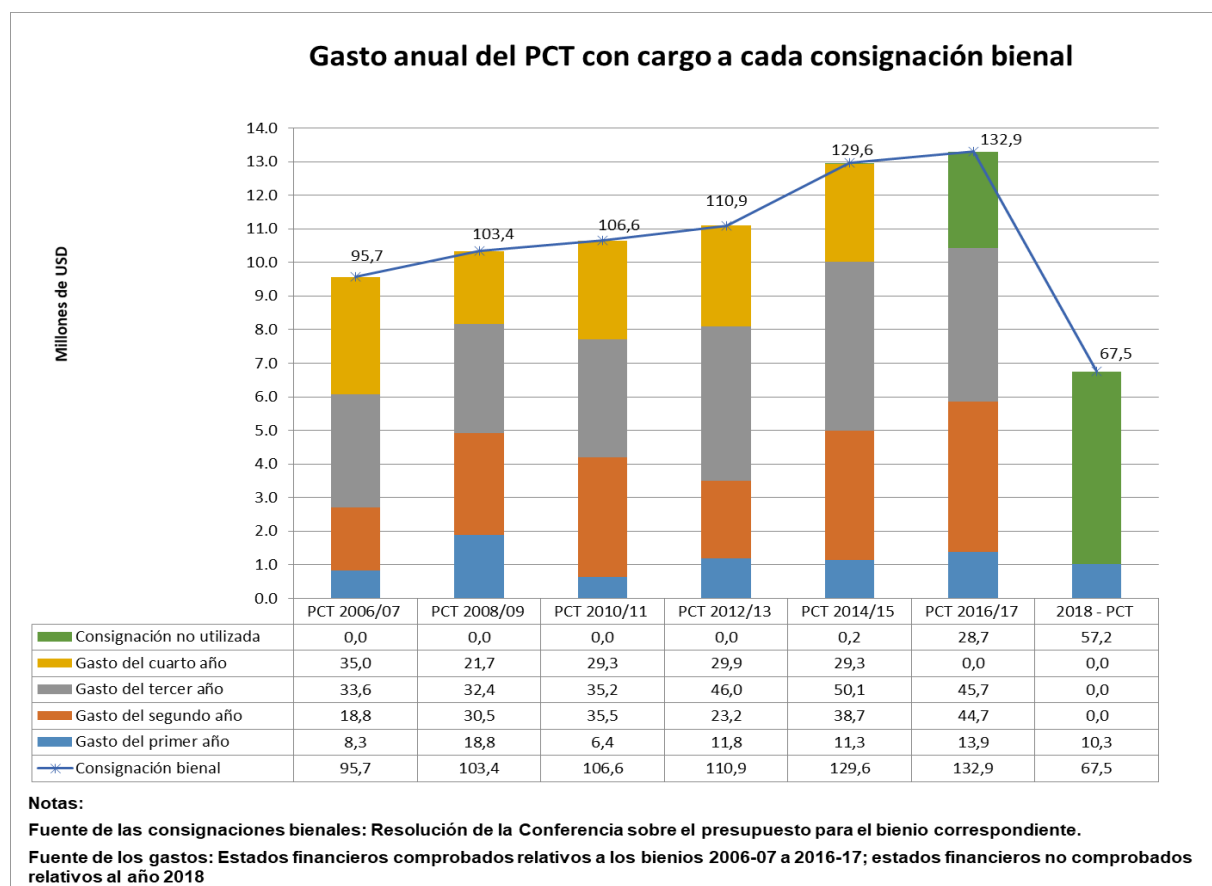
13. En el Cuadro 4, a continuación, se muestra el promedio mensual de gastos del PCT con cargo a todas las consignaciones.

Cuadro 4

Gasto mensual promedio	Gasto mensual promedio del PCT						
	Período						
	2018 12 meses	2016-17 24 meses	2014-15 24 meses	2012-13 24 meses	2010-11 24 meses	2008-09 24 meses	2006-07 24 meses
	4,7	5,8	5,2	4,1	4,0	4,9	2,5

14. En el Cuadro 5 se presentan los gastos del PCT para todos los períodos de consignación y consignaciones disponibles (es decir, los ingresos diferidos) del PCT correspondientes a cada año del período comprendido entre 1.º de enero de 2006 y el 31 de diciembre de 2018. Los gastos efectuados durante el año finalizado el 31 de diciembre de 2018 con cargo a la consignación de 2016-17 representaron el 61,4 % del saldo arrastrado disponible de la consignación. El saldo de 28,6 millones de USD podrá utilizarse por completo hasta el 31 de diciembre de 2019. Los gastos realizados durante 2018 con cargo a la porción para ese año de la consignación representaron el 15,3 % de dicha porción, mientras que los restantes 57,2 millones de USD pueden utilizarse hasta el 31 de diciembre de 2021.

Cuadro 5



Pérdidas por diferencias en el tipo de cambio

15. Durante el semestre finalizado el 31 de diciembre de 2018 la Organización registró unas pérdidas netas por cambio de moneda de 6,7 millones de USD, que se desglosaban en:

- 7,4 millones de USD de pérdidas netas generadas por las diferencias (no monetarias) derivadas de la conversión euro-dólar³;
- compensadas por 0,7 millones de USD de ganancias netas reales respaldadas por recursos en efectivo registradas por la Organización como consecuencia de las diferencias en el tipo de cambio, que se transfirieron a la Cuenta Especial de Reserva.

Contribuciones voluntarias

16. La categoría de financiación “Fondos fiduciarios y del PNUD” comprende actividades financiadas con contribuciones voluntarias mediante proyectos, incluidas las financiadas por el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD).

17. Las contribuciones recibidas por adelantado para los fondos fiduciarios y del PNUD ascendían a 927,0 millones de USD a 31 de diciembre de 2018, frente a 752,5 millones de USD a 31 de diciembre de 2017. Estas cantidades representan el saldo de las contribuciones voluntarias recibidas de donantes que aún no se ha utilizado en la ejecución de proyectos.

18. En el Cuadro 6 se presenta un análisis de las contribuciones de donantes a fondos fiduciarios recibidas⁴ durante el año finalizado el 31 de diciembre de 2018. En este cuadro se incluyen detalles de los 25 mayores contribuyentes durante el período, así como clasificaciones comparativas para el período equivalente finalizado el 31 de diciembre de 2016.

19. En el Cuadro 2, los ingresos registrados procedentes de contribuciones voluntarias se reconocen en proporción al grado de actividad concluida del proyecto, medida como gastos.

20. Los ingresos de los proyectos con cargo a los fondos fiduciarios y del PNUD notificados con respecto al año finalizado el 31 de diciembre de 2018 ascendieron a 824,8 millones de USD, frente a los 692,3 millones de USD notificados respecto del año finalizado el 31 de diciembre de 2016, primer año del bienio anterior.

³ Las diferencias en el tipo de cambio se generan a medida que se reciben las cuotas y en la conversión del saldo pendiente de las mismas al final del período.

⁴ Con fines operacionales, la FAO realiza también un seguimiento exhaustivo de la aprobación de contribuciones voluntarias, contabilizadas a partir del momento en que el asociado que aporta recursos aprueba los fondos fiduciarios y estos pasan a estar activos operacionalmente. En ese momento la FAO ya ha recibido parte de los fondos, pero a menudo no todos. El modelo de recepción gradual de la financiación destinada a los fondos fiduciarios explica la diferencia entre las cifras correspondientes a “contribuciones recibidas” que figuran en este documento y las relativas a “contribuciones aprobadas” publicadas en otros.

Cuadro 6: Análisis de las contribuciones voluntarias recibidas

Año finalizado el 31 de diciembre de 2018	Miles de USD	Año finalizado el 31 de diciembre de 2016	Miles de USD
(1) Unión Europea	184 268	(1) Unión Europea	142 992
(2) Estados Unidos de América	125 875	(2) Estados Unidos de América	105 567
(3) Oficina de Coordinación de Asuntos Humanitarios de las Naciones Unidas (OCAH)	57 045	(3) Fondo para el Medio Ambiente Mundial (FMAM)	54 041
(4) Fondo para el Medio Ambiente Mundial (FMAM)	53 656	(4) Reino Unido	49 609
(5) Reino Unido	44 042	(5) Oficina de Coordinación de Asuntos Humanitarios de las Naciones Unidas (OCAH)	36 042
(6) Suecia	43 854	(6) Fondo fiduciario de múltiples donantes administrado por el PNUD	25 914
(7) Noruega	27 209	(7) Alemania	21 987
(8) Alemania	22 958	(8) Países Bajos	20 290
(9) Países Bajos	19 955	(9) Fondo para los países menos adelantados destinado al cambio climático	16 730
(10) Colombia	18 922	(10) Japón	16 540
(11) Fondo fiduciario de múltiples donantes administrado por el PNUD	18 006	(11) Noruega	15 662
(12) Japón	17 202	(12) Canadá	15 423
(13) Pakistán	15 872	(13) Suiza	15 020
(14) Fondo de inversión REDD de Guyana	14 792	(14) Agencia de Cooperación Internacional del Japón	14 696
(15) Agencia de Cooperación Internacional del Japón	14 753	(15) Arabia Saudita	12 544
(16) Canadá	13 554	(16) Suecia	12 319
(17) Fondo para los países menos adelantados destinado al cambio climático	13 380	(17) Bélgica	11 773
(18) Banco Mundial	12 772	(18) Italia	10 337
(19) Bélgica	12 704	(19) Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia (UNICEF)	8 044
(20) China	11 711	(20) Brasil	7 958
(21) Italia	10 728	(21) México	7 202
(22) México	10 177	(22) Banco Mundial	6 596
(23) Fondo para la Consolidación de la Paz	8 803	(23) Programa de desarrollo mundial de la Fundación Bill y Melinda Gates	6 333
(24) Suiza	8 714	(24) Venezuela (República Bolivariana de)	5 192
(25) Programa mundial de agricultura y seguridad alimentaria	8 460	(25) Fondo especial para el cambio climático	4 818
25 mayores contribuyentes	789 412	25 mayores contribuyentes	643 632
Múltiples donantes:		Múltiples donantes:	
Múltiples donantes	54 980	Múltiples donantes	62 782
Otros donantes	162 297	Otros donantes	99 031
Total	1 006 689	Total	805 445

Previsión del flujo de caja en 2019 (Programa ordinario)

21. En el Cuadro 7 se presenta la situación real consolidada de liquidez a corto plazo de la Organización al final de cada mes en el contexto del Programa ordinario (que incluye el efectivo y los equivalentes de efectivo), y las previsiones desde el 1.º de enero hasta el 31 de diciembre de 2019 con cifras comparativas de 2018. Todas las cifras se expresan en millones de dólares de los EE.UU.

22. La situación de apertura del flujo de efectivo fue de 226,0 millones de USD a 31 de diciembre de 2018 frente a 162,5 millones de USD a 31 de diciembre de 2017. Este aumento es debido a que en 2018 la tasa de recaudación de las cuotas asignadas fue del 78,6 %, superior a la del 69,1 % registrada en 2017, y además se ingresaron cuantías importantes en concepto de cuotas atrasadas. En el documento FC 175/INF/2 se proporcionan más detalles sobre la situación de las cuotas corrientes y los atrasos a 31 de diciembre de 2018.

23. Con arreglo a las pautas de pago de los Estados Miembros en el pasado y al nivel de efectivo del Programa ordinario a 31 de diciembre de 2018, se espera que la liquidez de la Organización baste para hacer frente a las necesidades operacionales hasta el final de 2019. Las previsiones actuales se basan en tendencias similares a las del último año en que se reunió la Conferencia (2017) y están sujetas a cambios en función de la confirmación por los Miembros de sus fechas previstas de pago. Por consiguiente, la exactitud de las previsiones presentadas en el Cuadro 7 depende de las fechas efectivas de pago de las contribuciones más importantes en 2019.

Cuadro 7

